FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 154
Enu. 58

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 154 Chicoutimi Sag. — S. District No. 19 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans La Ville de Roberval (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ths. E. Paradis — Enumerator. / Recenseur. Juin 7 & 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-Houses.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour, cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in College, Convent or University.	IN Specify age v	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "à la fonderie," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers (en dehors de l'emploi principal ou du métier), s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRM aiguë ou infir	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
17	17	Lindsay Georges	Rue St Joseph	M.	Fils	c.	Juin	1908	3	Qué.			Français Canadien		Cath. R.	Aucun																							
		Claire	" "	F.	Fille	c.	Août	1910	1	"			"		"	"																							
18	18	Laplante Ferdinand	" "	M.	Chef	M.	Août	1852	59	"			"		"	Commis	10-6-60		non	oui	non	Magasin Gén	52		60		$420			500	ng	4		non	non	F.			
		Emilie	" "	F.	Epouse	M.	Août	1862	49	"			"		"	aucun	ng																	non	non	F.			
19	19	Rinfret Achille	" "	M.	Chef	M.	Oct.	1857	54	"			"		"	Forgeron	6-6-22		non	oui	non	Boutique	52		60		$							oui	oui	F.			
		Hilarie	" "	F.	Epouse	M.	Déc.	1856	55	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Aimée	" "	M.	Fils	c.	Févr.	1893	18	"			"		"																			oui	oui	F.			
		Antoinette	" "	F.	Fille	c.	Mars	1897	14	"			"		"	Asp. Forgeron	6-6-22		non	oui	non		52		60		$200							oui	oui	F.			
20	20	Rinfret Arthur	" "	M.	Chef	M.	Avril	1882	29	"			"		"	aucun	ng																						
		Alberine	" "	F.	Epouse	M.	Oct	1880	30	"			"		"	Forgeron	6-6-22		non	oui	non		52		60		$600			1500	ng	$1500	10	oui	oui	F.			
		Blanche Edith	" "	F.	Fille	c.	Nov.	1908	3	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Noël Armande	" "	F.	Fille	c.	Déc.	1909	1	"			"		"																			non	non	F.			
		Jean Marie	" "	M.	Fils	c.	Févr.	1911	3m	"			"		"		ng																	non	non	F.			
21	21	Tremblay Ephithaphe	" "	M.	Chef	M.	Juin	1857	60	"			"		"	Emp. Gouv.	3-6-45		oui	non	non	Provincial	52		60		$720			1300	ng	$47.50		oui	oui	F.			
		Lucette	" "	F.	Epouse	M.	Nov.	1852	59	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Robert	" "	M.	Fils	c.	Nov.	1892	18	"			"		"	Opérateur	11-6-65		non	oui	non	Télégraphe	52		60		$300			1000	$600	$140		oui	oui	F.			
22	22	Tremblay Dieudonné	" "	M.	Chef	M.	Déc.	1887	24	"			"		"	Horloger	10-6-61		non	non	oui		52		60		$300			500	ng	$140		oui	oui	F.			
		Gracieuse	" "	F.	Epouse	M.	Août	1887	23	E. U.	1904	ns	"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Louis Philippe	" "	M.	Fils	c.	Févr.	1911	3m	Qué.			"		"																			oui	oui	F.			
23	23	Lefebvre Thomas	" "	M.	Chef	M.	Janvier	1864	47	"			"		"	—	ng																	non	non	F.			
		Berta	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1864	47	"			Flandrei Français		"	Arpenteur	1-6-62		non	oui	non		52				$			$4000	ns	$140		oui	oui	F.			
		Arthur	" "	M.	Fils	c.	Janv.	1896	15	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Juliette	" "	F.	Fille	c.	Déc.	1898	16	"			"		"	aucun	ng																	10	oui	oui	F.			
		Jules	" "	M.	Fils	c.	Févr.	1900	11	"			"		"	aucun	ng																	10	oui	oui	F.			
		Dufresne Laurent	" "	M.	Neveu	c.	Sept.	1900	11	E. U.	1906	ns	"		"	—	ng																	10	oui	oui	F.			
24	24	Fraction Eric	" "	M.	Chef	M.	Sept.	1870	40	Qué.	1902		Français		"	Marchand	10-0-77		non	oui	non	Magasin Gén	52				$			$750	ns	$140		oui	oui	F.			
		Wilhelmine	" "	F.	Epouse	M.	Mars	1873	37	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Marguerite	" "	F.	Fille	c.	Déc.	1908	3	"			"		"	—	ng																	non	non	F.			
		Lenard Annabelle	" "	F.	Domestique	c.	Oct.	1882	18	"			"		"	commis	10-6-77		non	oui	non	Magasin Gén	52		60		$							oui	oui	F.			
25	25	Rinfret Philippe	" "	M.	Chef	V.	Janv.	1913	48	"			"		"	Marchand	10-0-77		non	oui	non	" "	52		60		$							oui	oui	F.			
		Aimé	" "	M.	Fils	c.	Nov.	1897	15	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Marie Emilie	" "	F.	Fille	c.	Sept.	1902	9	"			"		"		ng																	10	oui	oui	F.			
		Léonce	" "	M.	Fils	c.	Mars	1905	6	"			"		"		ng																	10	oui	oui	F.			
		Bariteau Achille	" "	M.	Domestique	c.	Mai	1873	36	"			"		"																			non	non	F.			
26	26	Villeneuve Louis	" "	M.	Chef	M.	Juin	1885	24	"			"		"	Commis	10-6-77		non	oui	non	Magasin Gén	208		60		208							oui	oui	F.			
		Marguerite	" "	F.	Epouse	M.	Sept.	1889	22	"			"		"	journalier	Bûcheron		non	oui	non	Chantier	52		60		468		15					oui	oui	F.			
		Alma	" "	F.	Fille	c.	Juillet	1907	4	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Blanche	" "	F.	"	c.	Août	1909	2	"			"		"		ng																	non	non	F.			
		Gérard	" "	M.	Fils	c.	Sept.	1910	8m	"			"		"		ng																	non	non	F.			
27	27	Lavoie André	" "	M.	Chef	M.	Juillet	1876	35	"			"		"	journalier	5-9-10					De Scierie	52		60		378		15					non	non	F.			
		Célestine	" "	F.	Epouse	M.	Avril	1874	38	"			"		"	aucun	ng																	non	non	F.			
		Irène	" "	F.	Fille	c.	Oct.	1901	10	"			"		"																			oui	oui	F.			
		Alvina	" "	F.	"	c.	Mai	1904	7	"			"		"																			10	oui	oui	F.			
		Cécile	" "	F.	"	c.	Juin	1907	4	"			"		"																			non	non	F.			
		Marie	" "	F.	"	c.	Janv.	1909	2	"			"		"																			non	non	F.			
28	28	Savard Henry	" "	M.	Chef	M.	Mai	1862	49	"	1888		"		"	Colleur	Coiffeur		non	oui	non	Chantier	52		60		$720							oui	oui	F.			
		Philomène	" "	F.	Epouse	M.	Mai	1881	30	"			"		"	aucun	ng																	oui	oui	F.			
		Georges Henri	" "	M.	Fils	c.	Août	1899	13	"			"		"																			oui	oui	F.			
		Victor	" "	M.	Fils	c.	Juin	1910	1	"			"		"																			10	oui	oui	F.			
		Michel	" "	M.	"	c.	Janvier	1911	5m	"			"		"																			non	non	F.			